



# Ohjaamosarja Workman® GTX -työajoneuvo

Mallinro: 07142—Sarjanro: 316000001 tai suurempi

Mallinro: 07142—Sarjanro: 400000000 tai suurempi

## Käyttöopas

**Tärkeää:** Tehonmuunninsarja tarvitaan ohjaamon käyttöön sähkökäyttöisessä Workman GTX -työajoneuvossa. Lisätietoja saa valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.

**Tärkeää:** Workman GTX -työajoneuvon on asennettava jousisarja ohjaamon käyttöä varten. Jousisarjan saa asentaa vain pätevä Toro-huoltoteknikko, jolla on käytössään hyväksytyt työkalut. Jousikokoonpanon virheellinen irrotus, purku tai asennus aiheuttaa vaaran käyttäjälle ja sivullisille. Ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään asianmukaisten työkalujen hankkimista ja tämän sarjan asennusta varten.

## Turvaohjeet

### ⚠ VAARA

Jousi- ja iskunvaimenninkokoonpanon kokoonpuristettu jousi aiheuttaa varastoituneen energian vaaran. Jos jousi ei ole tukevasti kiinni puristuksen tai irrotuksen aikana, se voi vahingoittaa käyttäjää ja/tai sivullisia.

- Purista jousi turvallisesti paikalleen Toron hyväksymällä jousen puristustyökalulla, kun irrotat pidätinholkin.
- Ole aina varovainen, kun vapautat kokoonpuristetun jousen paineen.

## Turva- ja ohjetarrat



Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.

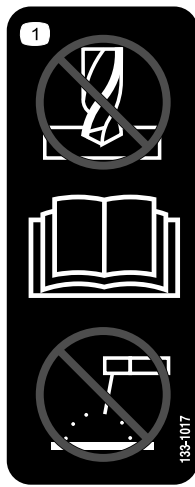


133-1016

decal133-1016

1. Vaara: Lue käyttöopas. Käytä turvavyötä. Varo kaatamasta konetta.
2. Vaara: käytä kuulosuojaimia.

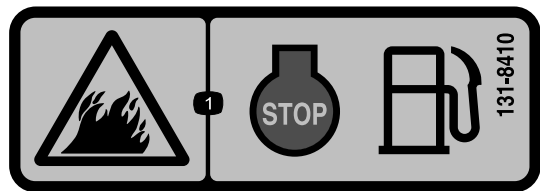




**133-1017**

decal133-1017

1. Älä korjaa tai muuta, lue käyttöopas.



**131-8410**

decal131-8410

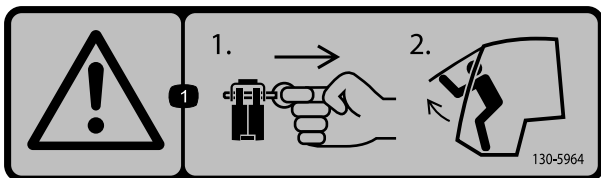
1. Tulipalon vaara: sammuta moottori ennen polttoaineen lisäämistä.



**120-9570**

decal120-9570

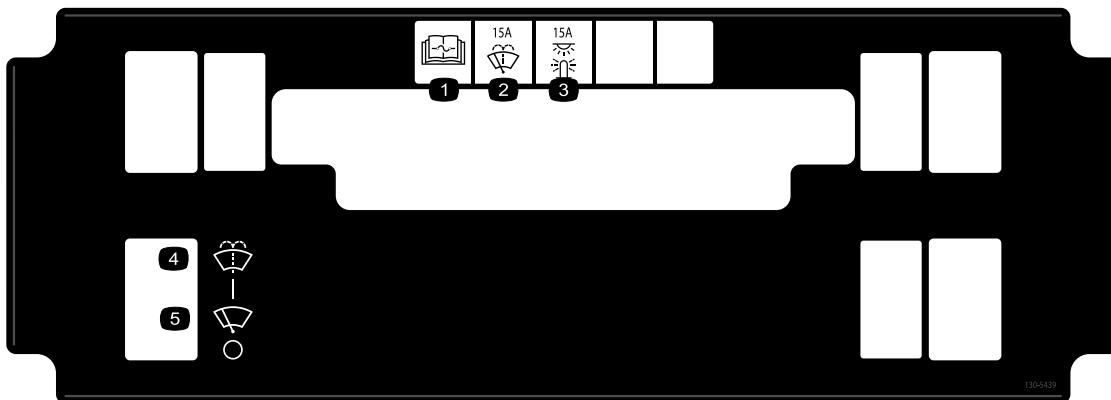
1. Vaara – pysy etäällä liikkuvista osista. Pidä kaikki suojukset ja suojalevyt paikoillaan.



**130-5964**

decal130-5964

1. Varoitus – hätätilanteessa 1) vedä lukitustappi irti jokaisesta saranasta, 2) työnnä etuikkuna ulos ja poistu sen kautta.



**130-5439**

decal130-5439

1. Lue sulaketiedot käyttöoppaasta.
2. Tuulilasinyyhin, 15 A
3. Valot, 15 A
4. Lasinpesunesteen ruiskutus
5. Tuulilasinyyhin

# Käyttöönotto

## Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Ohjeet	Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
<b>1</b>	Mitään osia ei tarvita	–	Koneen valmistelu
<b>2</b>	Mitään osia ei tarvita	–	Kannatinkokoonpanon irrotus (vain vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet)
<b>3</b>	Jousi	2	Jousien asennus (vain vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet)
<b>4</b>	Mitään osia ei tarvita	–	Kannatinkokoonpanon asennus (vain vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet)
<b>5</b>	Lattialevyn tuki Laippakantapultti (5/16 × 1¼ tuumaa) Laippamutteri (5/16 tuumaa) Vasen ohjaamon tuki Oikea ohjaamon tuki Kuusiokantapultti (3/8 × 1¼ tuumaa) Laippamutteri (3/8 tuumaa) Aluslaatta (3/8 tuumaa)	2 16 16 1 1 4 4 4	Tukien asennus
<b>6</b>	Ohjaamon runko Takavaahtotiiviste Takavaahtotiivistematto Laippakantapultti (5/16 × 1¼ tuumaa) Laippamutteri (5/16 tuumaa) Litteä aluslaatta (5/16 tuumaa) Tukilevy Oikea etuvaahdotiiviste Vasen etuvaahdotiiviste Ylempi takavaahdotiiviste Vaahtotiiviste Kuusiokantapultti (3/8 × 1¼ tuumaa) Laippamutteri (3/8 tuumaa) Aluslaatta (3/8 tuumaa)	1 1 1 4 4 4 2 1 1 1 2 6 6 6	Ohjaamon asennus
<b>7</b>	Sulakerasia Litteäkantainen kuusioruuvi (#10 × ¾ tuumaa) – vain vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat sähkökäyttöiset koneet Hammastettu mutteri (#10) – vain vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat sähkökäyttöiset koneet Itsekierteittävä ruuvi – vain vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat bensiinikäyttöiset koneet Sulake (15 A)	1 2 2 2 1	Johdinsarjan reititys

# 1

## Koneen valmistelu

Mitään osia ei tarvita

### Ohjeet

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle, kytke seisontajarru, sammuta moottori ja irrota virta-avain.
2. Nosta lavaa, kunnes lavan kannatintanko on täysin kohdallaan. Lisätietoja on koneen *käyttöoppaassa*.
3. Irrota istuimen jalusta.
4. Irrota akun miinuskaapeli. Lisätietoja on *käyttöoppaassa*.

# 2

## Kannatinkokoonpanon irrotus

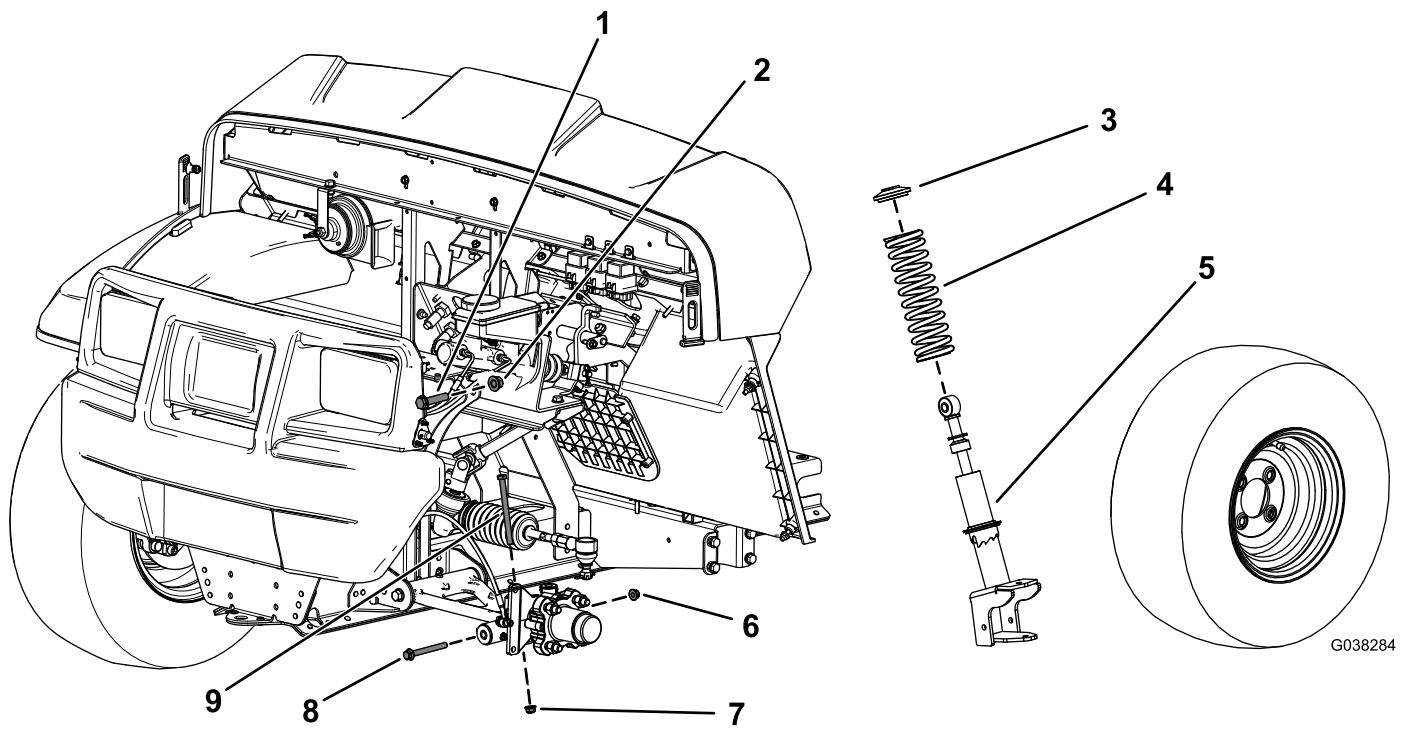
Vain vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet

Mitään osia ei tarvita

### Ohjeet

1. Irrota etupyörä.
2. Irrota kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{4}$  tuumaa) ja laippamutteri ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) karasta ([Kuva 1](#)).
3. Irrota kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{2}$  tuumaa) ja laippamutteri ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) tukivarresta ([Kuva 1](#)).
4. Irrota kuusiokantapultti ( $\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$  tuumaa) ja lukkomutteri ( $\frac{1}{2}$  tuumaa), joilla kannatinkokoonpano on kiinnitetty rungon yläosaan ([Kuva 1](#)).
5. Irrota kannatinkokoonpano ([Kuva 1](#)).

**Huomaa:** Tee samat toimenpiteet koneen toisella puolella.



**Kuva 1**

Konepeltiä ja lokasuojaa ei näy kuvassa, jotta vaimentava asennuskannatin näkyy.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Kuusiokantapultti ( $\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$ tuumaa) | 6. Laippamutteri ( $\frac{3}{8}$ tuumaa) – tukivarresta                         |
| 2. Lukkomutteri ( $\frac{1}{2}$ tuumaa)                          | 7. Laippamutteri ( $\frac{3}{8}$ tuumaa) – karasta                              |
| 3. Holkki  | 8. Kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{2}$ tuumaa) – tukivarresta |
| 4. Jousi   | 9. Kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{4}$ tuumaa) – karasta      |
| 5. Kannatinkokoonpano  |   |

# 3

## Jousien asennus

Vain vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Jousi
---	-------

### Ohjeet

Käytä kannatinkokoonpanon jousien irrotukseen ja asennukseen Toron hyväksymää jousen puristustyökalua. Ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään.

1. Aseta kannatinkokoonpano puristustyökaluun ja purista jousi kokoon työkalun avulla.
2. Kun jousi on kokoonpuristettuna, irrota holkki.
3. Irrota jousi kannatinkokoonpanosta (Kuva 1).
4. Asenna uusi jousi olemassa olevaan kannatinkokoonpanoon (Kuva 1).
5. Purista jousi kokoon käyttämällä Toron hyväksymää jousen puristustyökalua.
6. Kun jousi on kokoonpuristettuna, asenna holkki.
7. Vapauta jousen paine varovasti, jolloin jousi asettuu holkkiin.
8. Irrota kannatinkokoonpano puristustyökalusta.

**Huomaa:** Tee samat toimenpiteet koneen toisella puolella.

# 4

## Kannatinkokoonpanon asennus

Vain vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet

Mitään osia ei tarvita

### Ohjeet

1. Asenna kannatinkokoonpano koneeseen.
2. Kiinnitä kannatinkokoonpanon yläosa runkoon ylemmällä kuusiokantapultilla ( $\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$  tuumaa) ja lukkomutterilla ( $\frac{1}{2}$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 1).
3. Kiristä kuusiokantapultti ( $\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$  tuumaa) momenttiin 91–113 N·m.
4. Asenna kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{4}$  tuumaa) ja laippamutteri ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) karaan (Kuva 1).
5. Kiristä kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 4\frac{3}{4}$  tuumaa) momenttiin 37–45 N·m.
6. Kiinnitä kannatinkokoonpanon alaosa tukivarteen kuusiokantapultilla ( $\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{2}$  tuumaa) ja laippamutterilla ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 1).
7. Kiristä kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 3\frac{1}{2}$  tuumaa) momenttiin 37–45 N·m.
8. Asenna etupyörä.

**Huomaa:** Tee samat toimenpiteet koneen toisella puolella.

# 5

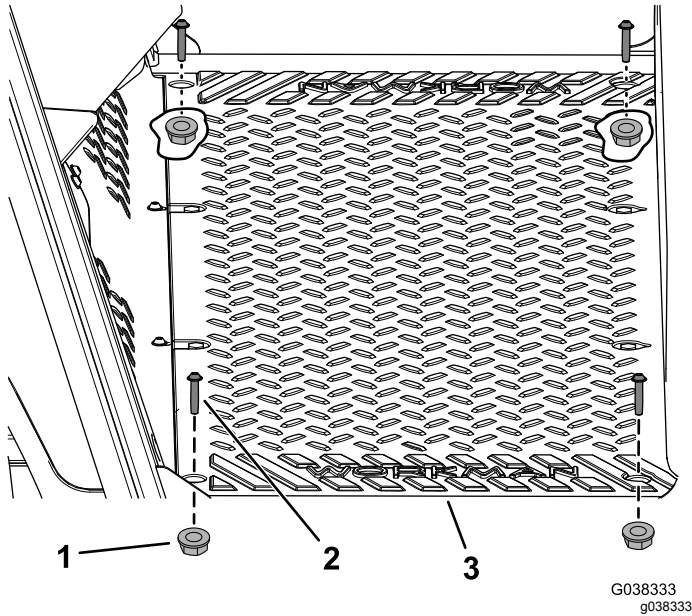
## Tukien asennus

### Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Lattialevyn tuki
16	Laippakantapultti ( $5/16 \times 1\frac{1}{4}$ tuumaa)
16	Laippamutteri ( $5/16$ tuumaa)
1	Vasen ohjaamon tuki
1	Oikea ohjaamon tuki
4	Kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ tuumaa)
4	Laippamutteri ( $\frac{3}{8}$ tuumaa)
4	Aluslaatta ( $\frac{3}{8}$ tuumaa)

### Ohjeet

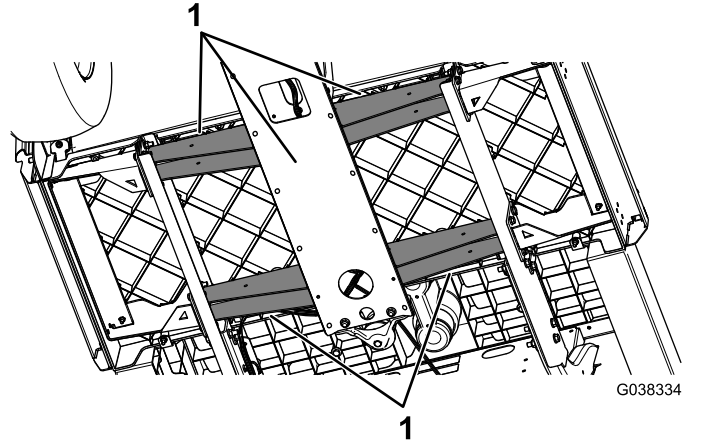
1. Irrota neljä ruuvia ( $\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa) ja neljä mutteria ( $\frac{1}{4}$  tuumaa) lattialevystä (Kuva 2).



Kuva 2

1. Mutteri ( $\frac{1}{4}$  tuumaa)
2. Ruuvi ( $\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa)
3. Lattialevy

2. Tue koneen etuosa tunkilla rungon alapuolelta (Kuva 3).

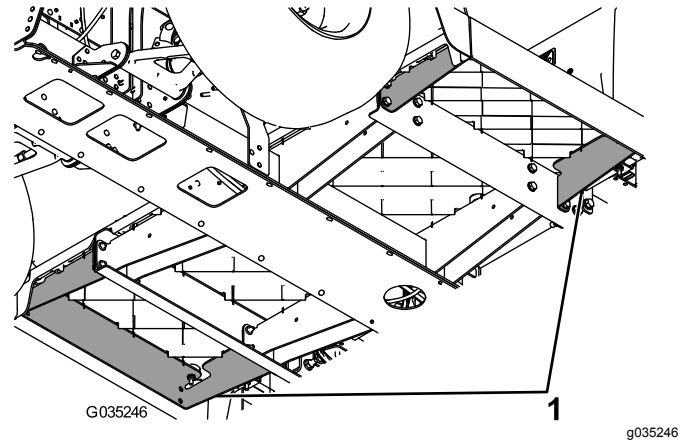


Kuva 3

1. Runko

3. Irrota toinen vanhoista lattialevyn tuista (Kuva 4).

**Tärkeää:** Älä irrota molempia paikallaan olevia lattialevyn tukia samaan aikaan.

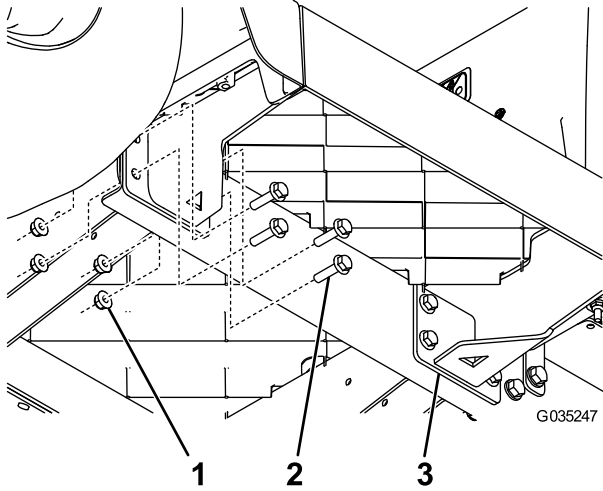


Kuva 4

1. Paikallaan olevat lattialevyn tuet

4. Asenna uusi lattialevyn tuki kahdeksalla laippakantapultilla ( $5/16 \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa) ja kahdeksalla laippamutterilla ( $5/16$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 5).

**Huomaa:** Kiristä laippakantapultit ( $5/16 \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa) momenttiin 34 N·m.



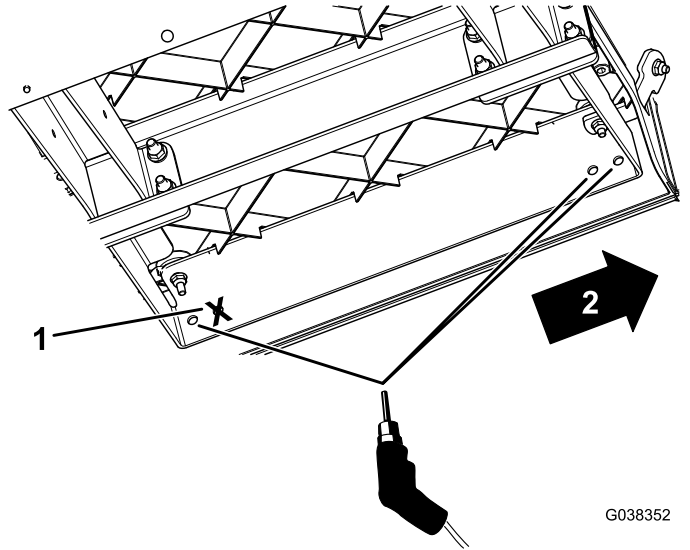
Kuva 5

- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1. Laippamutteri ( $5/16$ tuumaa)                         | 3. Lattialevyn tuki |
| 2. Laippakantapultti ( $5/16 \times 1\frac{1}{4}$ tuumaa) |                     |

5. Irrota toinen paikallaan oleva lattialevyn tuki (Kuva 4).
6. Asenna toinen uusi lattialevyn tuki kahdeksalla laippakantapultilla ( $5/16 \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa) ja kahdeksalla laippamutterilla ( $5/16$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 5).
7. Asenna aikaisemmin irrotetut neljä ruuvia ( $1\frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa) ja neljä mutteria ( $1\frac{1}{4}$  tuumaa) lattialevyyn (Kuva 2).

8. Käytä uusia lattialevyn tukia mallina ja poraa kolme reikää (läpimitaltaan 9,5 mm) kuhunkin lattialevyyn (Kuva 6).

**Tärkeää:** Poraa vain etummaisheet kaksi reikää uusiin lattialevyn tukiin ja kauimmaiseen takareikään kuvan mukaisesti (Kuva 6).

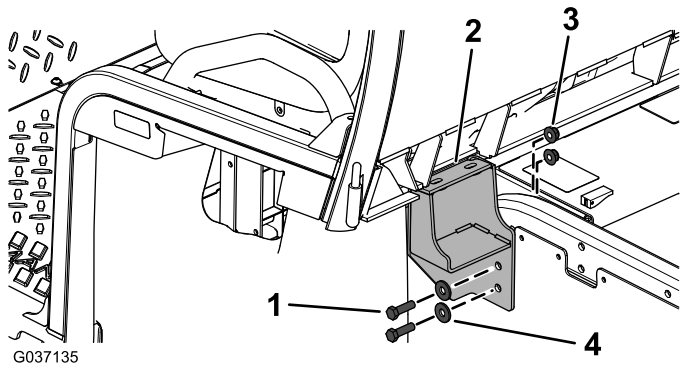


Kuva 6

1. Älä poraa tähän reikää. 2. Koneen etuosa

9. Kiinnitä vasen ja oikea ohjaamon tuki löysästi koneeseen kuusiokantapulteilla ( $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa), aluslaatoilla ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) ja laippamuttereilla ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 7).

**Huomaa:** Älä kiristä pultteja tässä vaiheessa.



Kuva 7

- |  |  |
|--|--|
| 1. Kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ tuumaa) | 3. Laippamutteri ( $\frac{3}{8}$ tuumaa) |
| 2. Ohjaamon tuki   | 4. Aluslaatta ( $\frac{3}{8}$ tuumaa)    |



# 6

## Ohjaamon asennus

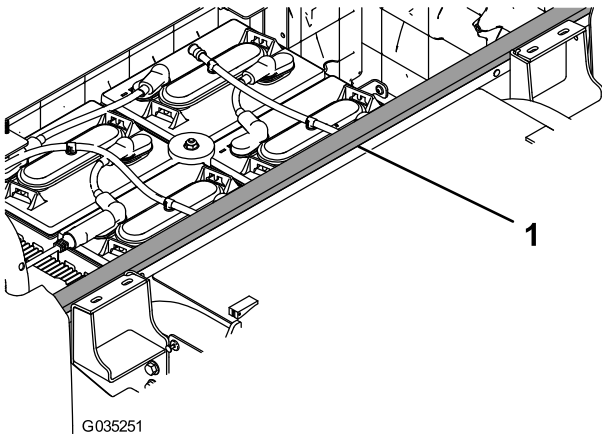
### Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Ohjaamon runko
1	Takavaahtotiiviste
1	Takavaahtotiivistematto
4	Laippakantapultti (5/16 × 1¼ tuumaa)
4	Laippamutteri (5/16 tuumaa)
4	Litteä aluslaatta (5/16 tuumaa)
2	Tukilevy
1	Oikea etuvaahdotiiviste
1	Vasen etuvaahdotiiviste
1	Ylempi takavaahdotiiviste
2	Vaahdotiiviste
6	Kuusiokantapultti (¾ × 1¼ tuumaa)
6	Laippamutteri (¾ tuumaa)
6	Aluslaatta (¾ tuumaa)

### Ohjeet

1. Irrota tausta takavaahdotiivisteestä ja kiinnitä tiiviste koneeseen kuvan mukaisesti (Kuva 8).

**Tärkeää:** Varmista, että takavaahdotiivisteiden alapuolella oleva liimapuoli on kohti kiskon pinnan yläpuolta.

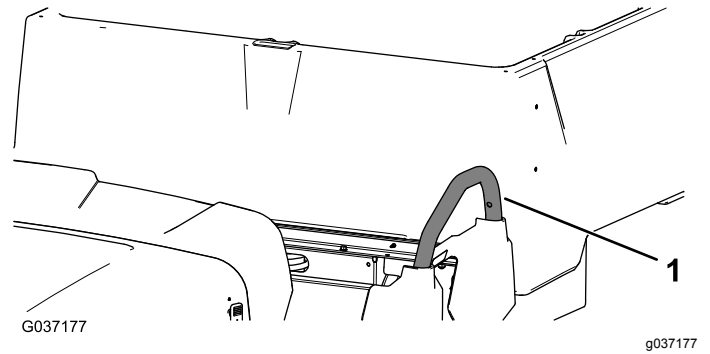


Kuva 8

1. Takavaahdotiiviste

2. Irrota istuimen jalusta.

3. Irrota kolme ruuvia ja kolme mutteria, joilla vasen kädensija on kiinnitetty, ja irrota se (Kuva 9).

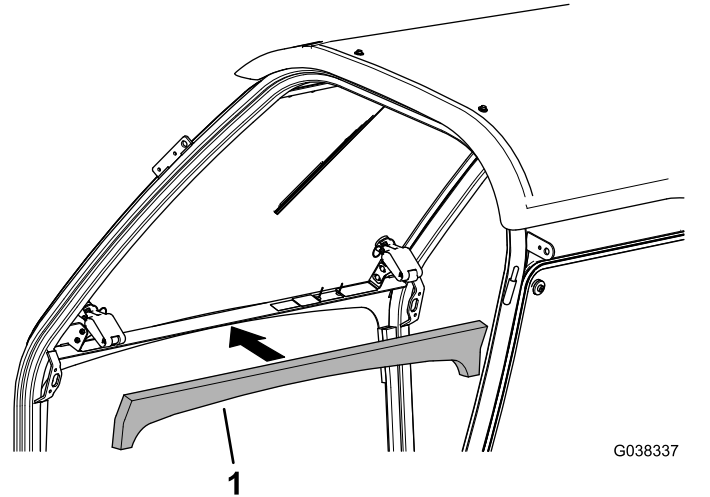


Kuva 9

1. Kädensija

4. Asenna etuvaahdotiiviste, jos sitä ei ole vielä asennettu (Kuva 10).

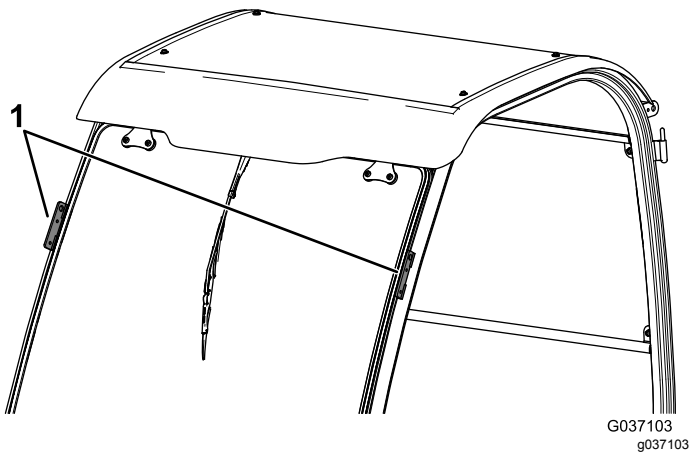
**Huomaa:** Varmista, että etuvaahdotiiviste asennetaan ohjaamoon ennen ohjaamon asentamista koneeseen.



Kuva 10

1. Etuvaahdotiiviste

5. Nosta ohjaamon runkoa nostokohdista ja aseta se koneen päälle (Kuva 11).

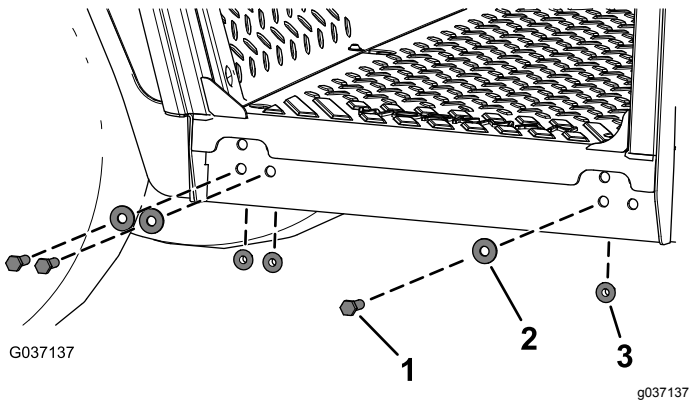


**Kuva 11**

1. Nostokohdat

6. Kiinnitä ohjaamon rungon sivut koneeseen kuudella kuusiokantapultilla ( $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa), kuudella aluslaatalla ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) ja kuudella laippamutterilla ( $\frac{3}{8}$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 12).

**Huomaa:** Kiristä laippakantapultit ( $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa) momenttiin 58 N·m.

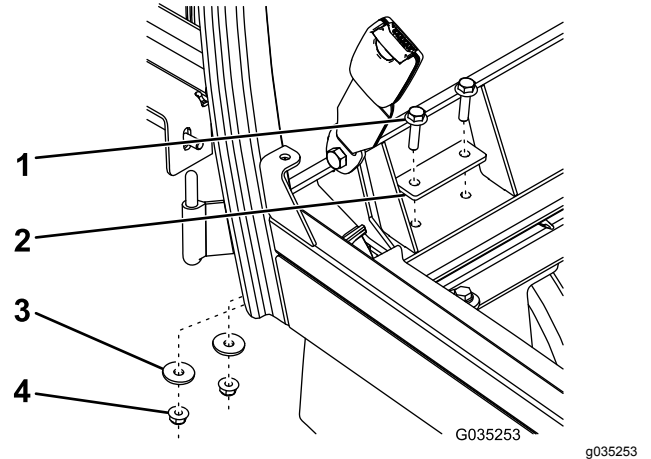


**Kuva 12**

1. Kuusiokantapultti ( $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa)  
2. Aluslaatta ( $\frac{3}{8}$  tuumaa)  
3. Laippamutteri ( $\frac{3}{8}$  tuumaa)

7. Kiinnitä ohjaamon rungon takaosa vasempaan ja oikeaan tukeen neljällä laippakantapultilla ( $\frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa), kahdella tukilevyllä, neljällä litteällä aluslaatalla ja neljällä laippamutterilla ( $\frac{5}{16}$  tuumaa) kuvan mukaisesti (Kuva 13).

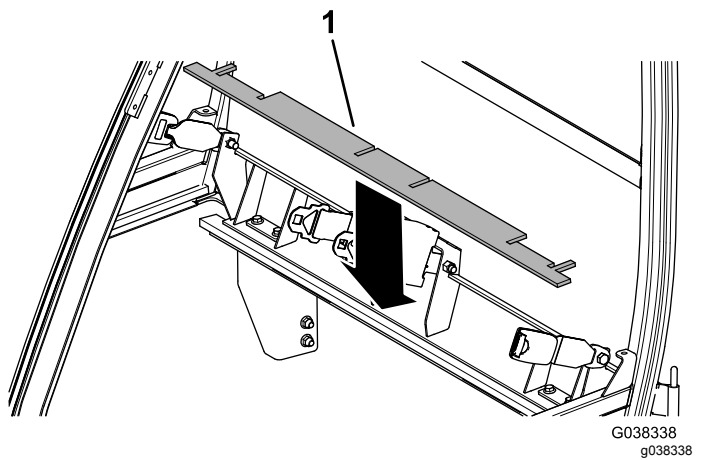
**Huomaa:** Kiristä pultit momenttiin 34 N·m.



**Kuva 13**

1. Laippakantapultti ( $\frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$  tuumaa)  
2. Tukilevy  
3. Litteä aluslaatta  
4. Laippamutteri ( $\frac{5}{16}$  tuumaa)

8. Kiristä vasen ja oikea tuki ja kiristä pultit momenttiin 58 N·m kuvan mukaisesti (Kuva 7).  
9. Asenna aikaisemmin irrotettu vasen kädensija kolmella ruuvilla ja kolmella mutterilla (Kuva 9).  
10. Asenna ylempi takavaahtotiiviste (Kuva 14).



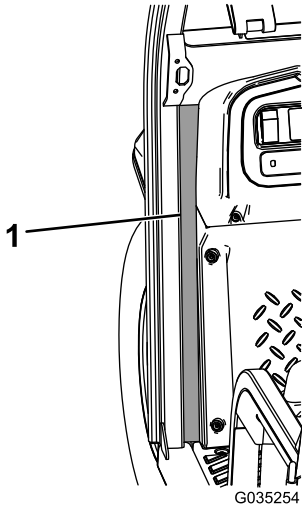
**Kuva 14**

1. Ylempi takavaahtotiiviste

11. Asenna istuimen jalusta.

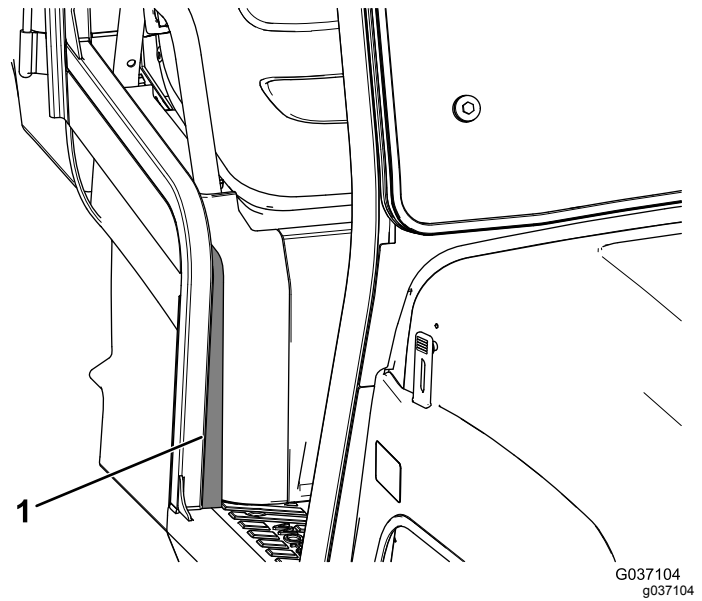
**Huomaa:** Kahden keskimmäisen turvavyön kiinnityskorvakkeen asentoa on ehkä muutettava, jotta istuin putoaa paikalleen. Löysää kahden keskimmäisen turvavyön kiinnityskorvakkeen kahta lukkomutteria (7/16 tuumaa) ja kiristä kaksi lukkomutteria (7/16 tuumaa) momenttiin 72–88 N·m asennon muuttamisen jälkeen.

12. Irrota taustat oikean- ja vasemmanpuoleisista etuvaahdotiivisteistä ja kiinnitä ne koneeseen (Kuva 15).



**Kuva 15**

1. Vasen etuvaahdotiiviste



**Kuva 16**  
Kuvassa oikea puoli

1. Vaahtotiiviste

13. Irrota tausta vaahtotiivisteestä ja kiinnitä tiiviste koneen oikealle puolelle (Kuva 16).

# 7

## Johdinsarjan reititys

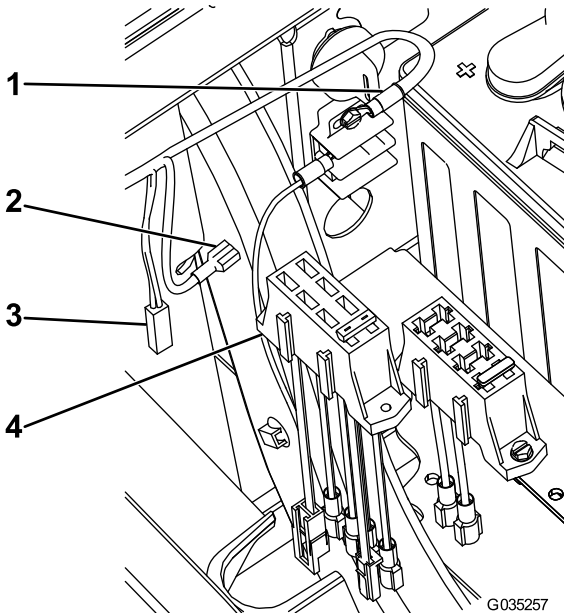
### Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Sulakerasia
2	Litteäkantainen kuusioruuvi (#10 × ¼ tuumaa) – vain vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat <b>sähkökäyttöiset</b> koneet
2	Hammastettu mutteri (#10) – vain vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat <b>sähkökäyttöiset</b> koneet
2	Itsekierteittävä ruuvi – vain vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat <b>bensiinikäyttöiset</b> koneet
1	Sulake (15 A)

### Sähkökäyttöiset koneet

**Tärkeää:** Tehonmuunninsarja tarvitaan ohjaamon käyttöön sähkökäyttöisessä Workman GTX -työajoneuvossa. Lisätietoja saa valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.

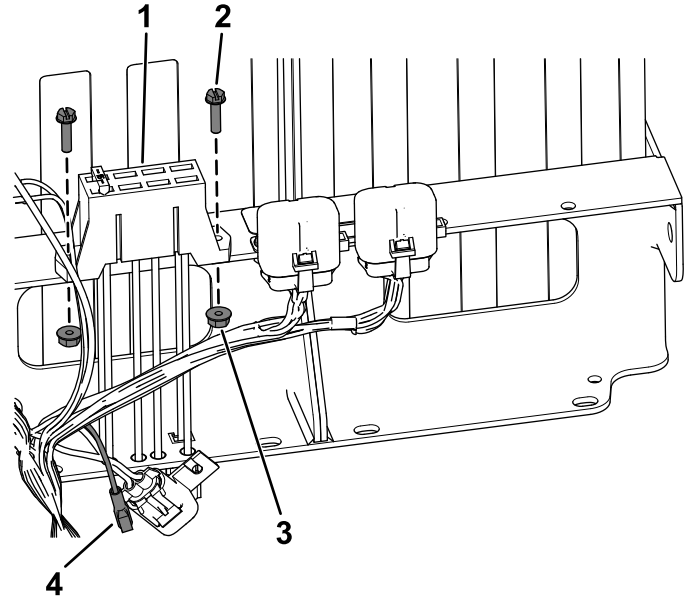
- Asenna uusi sulakerasia seuraavasti:
  - Vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet:** napsauta uusi sulakerasia koneen vanhaan sulakerasiaan (Kuva 17).



Kuva 17

- Maadoitusliitäntään
- Sulakkeelliseen johtimeen
- Lisävarusteena saatavaan pesulaitteen pumppusarjaan
- Uusi sulakerasia

- Vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat koneet:** asenna uusi sulakerasia kahdella litteäkantaisella kuusioruuvilla (#10 × ¼ tuumaa) ja kahdella hammastetulla mutterilla (#10) kuvan mukaisesti (Kuva 18).

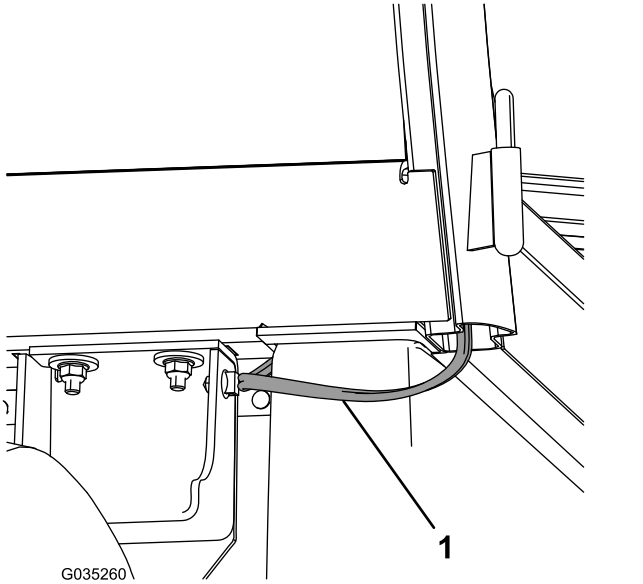


Kuva 18

- Uusi sulakerasia
- Litteäkantainen kuusioruuvi (#10 × ¼ tuumaa)
- Hammastettu mutteri (#10)
- Naarasliitin

- Vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat koneet:** kytke johdinsarjan naarasliitin uuteen sulakerasiaan (Kuva 18).
- Kytke uuden sulakerasian suuri liitin vanhan sulakerasian lisävarusteena saatavaan virtajohtoon (Kuva 17).

4. Vie johdinsarja ohjaamon takaa ja istuimen alta ja kiinnitä johdinsarjan kiinnike sivupaneeliin (Kuva 19).



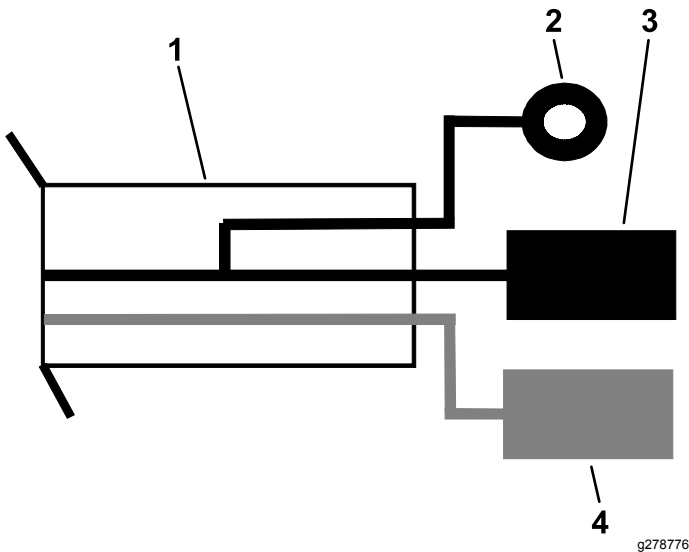
Kuva 19

1. Johdinsarja

5. Asenna musta maadoitusjohto tehonmuunninsarjan johdinsarjan maadoitusjohtoon (Kuva 20).

**Huomaa:** Mustaa rengasliitintä ei käytetä.

6. Asenna punainen virtajohto tehonmuunninsarjan johdinsarjan virtajohtoon (Kuva 20).



Kuva 20

- |  |  |
|--|--|
| 1. Ohjaamon johdinsarja                              | 3. Musta maadoitusjohto ja litteä liitin |
| 2. Musta maadoitusjohto ja rengasliitin (ei käytetä) | 4. Punainen virtajohto ja litteä liitin  |

7. Kytke jäljellä oleva johto uuden sulakerasian sulakkeelliseen johtimeen (Kuva 17).

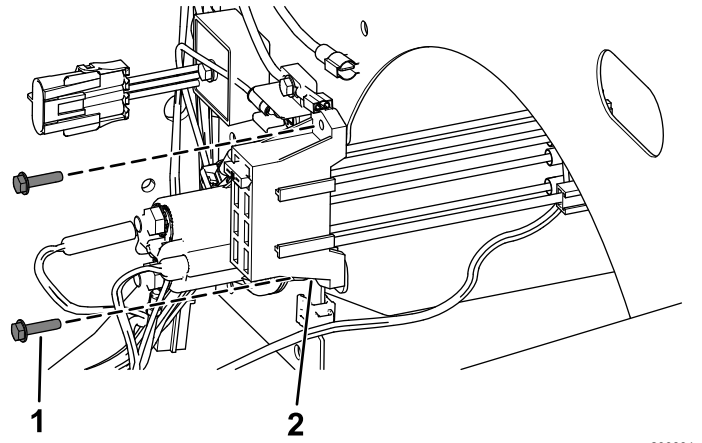
8. Laske lava ja kytke akku. Lisätietoja on käyttöoppaassa.

9. Asenna aiemmin irrotettu istuimen jalusta.

## Bensiinikäyttöiset koneet tai EFI-koneet

1. Asenna uusi sulakerasia seuraavasti:

- **Vuosimallin 2018 ja sitä vanhemmat koneet:** napsauta uusi sulakerasia koneen vanhaan sulakerasiaan (Kuva 17).
- **Vuosimallin 2019 ja sitä uudemmat koneet:** asenna uusi sulakerasia kahdella itsekierteittäväällä ruuvilla kuvan mukaisesti (Kuva 21).

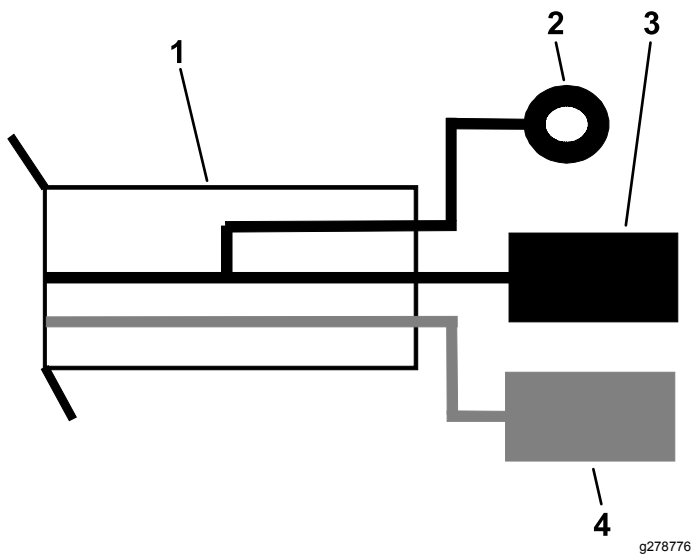


Kuva 21

1. Itsekierteittävä ruuvi      2. Uusi sulakerasia

2. Kytke uuden sulakerasian suuri liitin vanhan sulakerasian lisävarusteena saatavaan virtajohtoon (Kuva 17).
3. Vie johdinsarja ohjaamon takaa ja istuimen alta ja kiinnitä johdinsarjan kiinnike sivupaneeliin (Kuva 19).
4. Asenna musta rengasliitin koneen maadoitusrasiaan (Kuva 22).
5. Asenna punainen virtajohto koneen sulakerasian tyhjään paikkaan (Kuva 22).

**Huomaa:** Asenna lisäsulakerasia, jos sulakerasiassa ei ole tyhjiä paikkoja.



**Kuva 22**

g278776

- |   |  |
|---|--|
| 1. Ohjaamon johdinsarja                 | 3. Musta maadoitusjohto ja litteä liitin |
| 2. Musta maadoitusjohto ja rengasliitin | 4. Punainen virtajohto ja litteä liitin  |

6. Kytke jäljellä oleva johto uuden sulakerasian sulakkeelliseen johtimeen (Kuva 17).
7. Laske lava ja kytke akku. Lisätietoja on käyttöoppaassa.
8. Asenna aiemmin irrotettu istuimen jalusta.

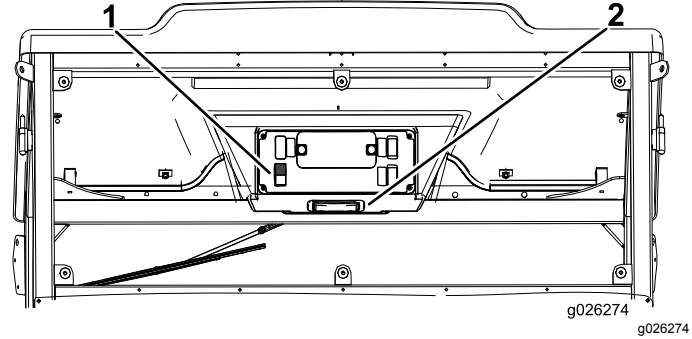
# Laitteen yleiskatsaus

## Ohjauslaitteet

### Ohjauspaneeli

#### Tuulilasipyyhkimen kytkin

Aktivoi tuulilasipyyhkimet napsauttamalla kytkintä eteenpäin (Kuva 23).



**Kuva 23**

g026274

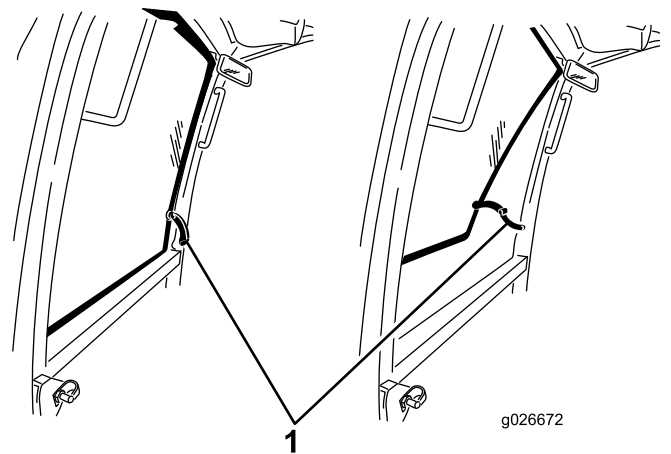
- |                              |               |
|------------------------------|---------------|
| 1. Tuulilasipyyhkimen säädin | 2. Valokytkin |
|------------------------------|---------------|

#### Valokytkin

Sytytä ohjaamon valo painamalla valolevyn vasenta tai oikeaa puolta (Kuva 23).

## Tuulilasin salpa

Avaa tuulilasi nostamalla salpoja ylöspäin (Kuva 24). Lukitse tuulilasi avoimeen asentoon painamalla salpa alas. Sulje ja lukitse tuulilasi vetämällä salpaa ulos ja painamalla se alas.



**Kuva 24**

g026672

g026672

1. Tuulilasin salpa

# Huomautuksia:



## Toron takuu

Kahden vuoden tai 1 500 tunnin rajoitettu takuu

### Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

The Toro Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti tälle Toron kaupalliselle tuotteelle ("tuote") kahden vuoden tai 1 500 käyttötunnin\* (kumpi ensin saavutetaan) materiaali- ja valmistusvirhetakuun. Tämä takuu koskee kaikkia tuotteita ilmastajia lukuun ottamatta (katso näiden tuotteiden erillinen takuulauselma). Jos takuehdot täyttyvät, korjaamme tuotteen veloitusetta. Tähän sisältyy vianmääritys, työ, osat ja kuljetus. Tämä takuu alkaa sinä päivämääränä, jolloin tuote toimitetaan alkuperäiselle ostajalle. \* Koskee tuotteita, joissa on tuntilaskuri.

### Takuuhuollon ohjeet

Ostajan vastuulla on ilmoittaa heti tuotteen maahantuojalle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu, kun hän uskoo tuotteessa olevan takuunalaisen vian. Maahantuojien ja jälleenmyyjien yhteystiedot sekä tiedot takuuseen liittyvistä oikeuksista ja vastuista ovat saatavana osoitteesta:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 tai +1-800-952-2740

Sähköpostiosoite: commercial.warranty@toro.com

### Omistajan vastuut

Tuotteen omistajan vastuulla on huolehtia *käyttöoppaassa* esitetyistä huolloista ja säädöistä. Tämä takuu ei kata korjauksia tuotevicioille, jotka aiheutuvat vaadittavien huoltojen ja säätöjen laiminlyönnistä.

### Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Kaikki takuuajana ilmenevät tuotevikat ja häiriöt eivät ole valmistus- tai materiaalivirheitä. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Tuotevikat, jotka aiheutuvat muiden kuin Toron varaosien käytöstä tai ylimääräisten tai muutettujen ei-Toro-lisävarusteiden ja -tuotteiden asennuksesta ja käytöstä.
- Tuotevikat, jotka johtuvat suositeltujen huoltojen ja/tai säätöjen laiminlyönnistä.
- Tuotevikat, jotka johtuvat tuotteen liian rajusta, huolimattomasta tai piittaamattomasta käytöstä.
- Käytössä kuluneet osat, jotka eivät ole viallisia. Tuotteen normaalissa käytössä kuluvia osia ovat esimerkiksi jarrupalat ja -päällysteet, kytkimen päällysteet, terät, kelat, rullat ja laakerit (suljetut tai rasvattavat), kiinteät terät, sytytystulpat, kääntöpyörät ja laakerit, renkaat, suodattimet, hihnat ja tietyt ruiskuttimen osat, kuten kalvot, suuttimet ja sulkuventtiilit.
- Viat, jotka aiheutuvat ulkopuolisista tekijöistä, kuten säästä, varastointikäytännöistä, likaantumisen tai hyväksymättömien polttoaineiden, jäähdytysnesteiden, voiteluaineiden, lisäaineiden, veden tai kemikaalien käytöstä.
- Soveltuvista vaatimuksista poikkeavien polttoaineiden (esim. bensiinin, dieselin tai biodieselin) laatuun tai toimintaan liittyvät ongelmat.
- Normaali melu, värinä, kulumisen ja heikentyminen. Normaali kulumisen kattaa esimerkiksi istuinten vaurioitumisen kulumisen tai hankaamisen seurauksena, maalipintojen kulumisen sekä naarmuuntuneet tarrat tai ikkunat.

### Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaat, jotka ovat ostaneet Yhdysvalloista tai Kanadasta maahantuojia Toro-tuotteita, saavat maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos olet jostakin syystä tyytymätön jälleenmyyjän palveluun tai jos tämä ei pysty toimittamaan takuuehtoja, ota yhteys valtuutettuun Toro-huoltoilikkeeseen.

### Osat

Vaadittavan huollon mukaisesti vaihdettavat osat kuuluvat takuun piiriin niiden määritettyyn vaihtoajan kohtaan asti. Tämän takuun mukaisesti vaihdetuille osille annetaan takuu alkuperäisen tuotetakuun ajaksi, ja ne siirtyvät Toron omistukseen. Toro tekee lopullisen päätöksen siitä, korjataanko osa tai kokoonpano vai vaihdetaanko se. Toro voi käyttää takuukorjauksiin kunnostettuja osia.

### Syväpurkaus- ja litium-ioniakun takuu

Syväpurkaus- ja litium-ioniakun käyttöikänsä aikana tuottama kokonaiskilowattituntimäärä on rajallinen. Tapa, jolla akkua käytetään, ladataan ja huolletaan, voi joko pidentää tai lyhentää akun kokonaiskäyttöikää. Kun laitteen akkuja käytetään, niiden mahdollistama työmäärä latauskertojen välillä vähenee hitaasti, kunnes akut ovat kuluneet loppuun. Normaalisissa käytössä loppuun kuluneiden akkujen vaihto on tuotteen omistajan vastuulla. Huomautus: (vain litium-ioniakku): Suhteellisesti kahden vuoden jälkeen. Lisätietoja on akun takuussa.

### Elinikäinen kampiakselin takuu (vain ProStripe 02657 -malli)

ProStripe-laitteessa, joka on varustettu alkuperäisellä Toro-kitkalevyllä ja Crank-Safe-teräjarrukytkimellä (integroitu teräjarrukytkin (BBC) + kitkalevykokoonpano) alkuperäisenä laitteena ja jota alkuperäinen ostaja käyttää suositeltujen käyttö- ja huoltotoimenpiteiden mukaisesti, on elinikäinen takuu moottorin kampiakselin taittumisen varalta. Koneissa, joissa on kitka-aluslaatat, teräjarrukytinkyksiköt (BBC) ja muita vastaavia laitteita, ei ole elinikäistä kampiakselin takuuta.

### Omistaja tekee huollot omalla kustannuksellaan

Moottorin viritys, voitelu, puhdistus ja kiillotus, suodattimien ja jäähdytysnesteiden vaihto sekä suositeltujen huoltojen suorittaminen ovat esimerkkejä normaaleista huoltotoimista, jotka Toro-tuotteen omistajan on tehtävä omalla kustannuksellaan.

### Yleiset ehdot

Tämä takuu oikeuttaa ainoastaan valtuutetun Toro-maahantuojan tai jälleenmyyjän tekemään korjaukseen.

**Toro Company ja Toro Warranty Company eivät ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuuhuollon aikana. Alla esitetty päästötakuu, jos se on sovellettavissa, on ainoa nimenomainen takuu. Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi tai tiettyyn tarkoitukseen ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan.**

Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun keston liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia. Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.

### Päästötakua koskeva huomautus

Tuotteen päästöjen rajoitusjärjestelmä saattaa kuulua erillisen takuun piiriin Yhdysvaltojen Environmental Protection Agencyn EPA:n ja/tai California Air Resources Boardin CARB:n vaatimusten mukaisesti. Yllä mainitut tuntirajoitukset eivät koske päästöjen rajoitusjärjestelmän takuuta. Lisätietoja on tuotteen mukana toimitetussa tai moottorin valmistajan oppaisiin sisältyvässä moottorin päästöjärjestelmän takuulauselmassa (Engine Emission Control Warranty Statement).